

Biohondakinak gaika biltzeko edukiontzi marroia

Contenedor marrón para la recogida separada de biorresiduos



LASARTE-ORIA
UDALA - AYUNTAMIENTO



Gipuzkoako
Foru Aldundia
Diputación Foral
de Gipuzkoa

ZER UTZI DAITEKE?
¿QUÉ SE PUEDE
DEPOSITAR?



ZER HONDAKIN-MOTA UTZI DITZAKET?

EDUKIONTZI MARROIAN etxean, baratzean eta lorategian sortutako **BIOHONDAKINAK** SARTU BEHAR DIRA, kozinatuak eta kozinatu gabeak.

Landare-jatorriko hondakinak: fruta, barazki, lekale, pasta eta arroz hondakinak; fruta-hezurak; lore eta landare-hondakinak; alpistea; baratzeko hondakinak eta belarra.

Animali-jatorriko hondakinak: haragi, arrautza, arrain eta marisko hondakinak; horien oskol eta azalak; haragi eta arrain hezurak; gazta eta bere azala.

Hauek ere bai:

- Sukaldeko papera, paperezko ezpain-zapiak, madalenen paperak, paperezko mukizapiak eta kartoizko arrautza-ontziak zikinak baldin badaude. Hondakin hauek garbiak baldin badaude, edukiontzi urdinera bota behar dira.
- Kafe hondarrak eta iragazkiak; infusio hondarrak eta poltsatxoak.
- Ogi, gaileta eta opil hondakinak.
- Arrautza oskolak eta fruitu lehorren azalak.
- Kortxo naturalezko tapoiak, txotxak...

¿QUÉ RESIDUOS PUEDO DEPOSITAR?

EN EL CONTENEDOR MARRÓN SE DEBEN DEPOSITAR LOS **BIORRESIDUOS**, cocinados o no cocinados, que se generan en el hogar, huerta o jardín.

Restos de origen vegetal: restos de frutas, verduras, legumbres, hortalizas, pastas y arroces, así como huesos de frutas, restos de flores y plantas, alpiste, restos de la huerta y hierba.

Restos de origen animal: restos de carne, huevo, pescado, marisco y sus cáscaras, caparazones o peladuras, huesos y espinas, queso y su corteza.

Y también:

- Papel de cocina, servilletas y pañuelos de papel, papel de las madalenas y hueveras de cartón si están sucios. Si estos residuos están limpios hay que depositarlos en el contenedor azul.
- Posos y filtros de café, así como restos y bolsitas de infusiones.
- Restos de pan, galletas y bollería.
- Cáscaras de huevo y de frutos secos.
- Tapones de corcho natural, palillos...



ZER UTZI DAITEKE?
¿QUÉ SE PUEDE DEPOSITAR?



EZ UTZI HONDAKIN HAUEK

Errautsak, lurra, zigarro-puntak, konpostagarria ez den edozer (beira, plastikoa, metala...), fardelak, konpresak eta tanpoiak, animalien gorotzak, plastikozko poltsak.



NO DEPOSITAR ESTOS RESIDUOS

Cenizas, tierra, colillas, cualquier material no compostable (vidrio, plástico, metal...), pañales, compresas y tampones, excrementos de animales, bolsas de plástico.

Etxe bakoitzeko, ontzi bat, txartel bat eta 75 poltsa banatuko dira

Biodegradagarriak dira poltsak, hau da, deskonposatu egiten dira konpostaje-prozesuan. Horrez gain, transpiragarriak dira (usain txarrak saihestu egiten dira) eta iragazgaitzak.

Kalkuluen arabera, sei hilabete inguru iraungo dizute poltsek. Mesedez, ez erabili poltsak beste ezertarako. Galdetu Udaletxean bukatzen zaizkizunean.

Entregamos un cubo, una tarjeta y 75 bolsas por vivienda

Las bolsas son biodegradables, es decir, se descomponen en el proceso de compostaje. Además, son transpirables (evitando así los malos olores) e impermeables.

Está calculado que las bolsas te duren aproximadamente seis meses. Por favor, no las uses para otro fin. Cuando se te acaben, pregunta en el Ayuntamiento.



LASARTE-ORIA
UDALA - AYUNTAMIENTO



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

KONTUZ!
Ez utzi biondakinak plastikozko poltsetan.
Erabili poltsa konpostagarriak soilik.

No deposites biorresiduos en bolsas de plástico. Utiliza sólo bolsas compostables.

¡CUIDADO!

Informazio-telefonoa
Teléfono de información

900 104 342